

Marie-Christine SEGUIN
Professeur, Faculté de Lettres

mise à jour en avril 2026

DOMAINE SCIENTIFIQUE PRINCIPAL : CRITIQUE LITTÉRAIRE / POÉSIE

**AUTRE DOMAINE SCIENTIFIQUE (le cas échéant) : HISTOIRE DES IDÉES/
HISTOIRE POLITIQUE**

THEMES DE RECHERCHE

Littératures et poésies Caraïbe, Antilles et Canada francophone
Poésie centraméricaine et des Caraïbes hispanophones : culture, histoire et politique Hispano-américaines, identité, représentations régionales et nationales
Théories de la critique
Esthétique et idéologie du discours.
Épistémologie dans le champ de la postmodernité

PROJET PRINCIPAL DE RECHERCHE: PSR INEAF

ÉQUIPE D'APPARTENANCE AU SEIN DE L'UR-CERES ICT: TR1

AFFILIATION HORS ICT : MEMBRE IPEAT JEAN-JAURES TOULOUSE

QUALIFICATION CNU (le cas échéant) section 14.
Maître de Conférences

TITRES UNIVERSITAIRES = HDR

PRIX ET DISTINCTIONS (le cas échéant)

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS PÉDAGOGIQUES, SCIENTIFIQUES ET ADMINISTRATIVES

À L'ICT

2011 à 2012 - DIRECTRICE de la FILIÈRE LEA

2010- 2018 - présidente de jury mémoires Master MEEF.

depuis 2018 - Enseignante référente et présidente de jury pour des mémoires des Master Littérature Jeunesse Master1 et Master2

Depuis 2009 Enseignante référente, suivis des rapports de stages et soutenances des étudiants en LEA2 et LEA3.

Hors ICT

2026 (mars) co-organisatrice de JE rencontres latino-américaines IPEAT Jean-Jaurès Toulouse

Directions, organisations de colloques.

2026 (9-10 juillet) Co-organisatrice, Modératrice et communication à l'Université de Padova, Colloque Università degli Studi di Padova Isla-Mundo, De-construir Latinoamérica desde el Caribe. Padova, 9-10 Julio 2026

2025 (28-31 février) Co -direction et modération : session sur "Ecologie environnementale, philosophie et relations avec l'homme" VI Congrès international pour l'Équilibre du monde (La Havane) Cuba

2024 (Nov) Co-organisatrice du Colloque Postmodernité : une post-éthique ? ICT

2020 (4 et 5 sept.) : Co-organisatrice du Colloque Actualidad y perspectivas de las Migraciones en América latina : multicausalidad movilidades y representaciones avec la chaire Cátedra Jorge Durand du Département des Mouvements Sociaux de l'Université CUSH de Guadalajara, Mexique.

2014 (12-14 mars) : Co-organisatrice et modératrice de la Table Ronde sur l' "Écriture et Histoire en littérature", Colloque ICT, Histoire de l'écriture et écriture de l'H(h)istoire,

2000 (1-5 juillet) : Co-organisatrice et modératrice de la Table Ronde "La religión ¿ Qué ética desde los escritores latinoamericanos?" au VIIIème Congreso Latinoamericano sobre Religión y etnicidad, Padova, Italie.

PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES

Articles scientifiques

Articles dans des revues internationales ou nationales avec comité de lecture répertoriées

Juin (2026) "Nuevos enfoques teóricos y conceptuales para los estudios literarios y culturales: Ejemplos en la poesía centroamericana y del Caribe". Istmo. Revista virtual de estudios literarios y culturales centroamericanos 50.1 (2025): Web

Décembre 2024: "[La desacralización de la moraleja en el divino mercado: cuando el vicio se vuelve virtud, la desacralización de los valores morales en la economía del mercado](#)/versión francesa" en Mirar lo diverso en y desde lo cultural <https://perfiles.cult.cu/index.php/perfiles> Artículo original •pp. 220-233 • RNPS: 2222• ISSN: 2075-6038• núm. 33• enero-diciembre 2024

juillet 2024, "Quel discours dans la poésie d'Amérique centrale et de la Caraïbe hispanophone entre 1990 et 2000", dans Dir. Giovanni Dotoli et al., La langue de la poésie contemporaine, collection l'Orizzonte, Paris, Harmattan, juillet 2024, p. 155- 171.

avril 2024, "Y de este silencio que puebla los versos : ejemplos en poemas hondureños, Revue El escarabajo, à comité de sélections, San Salvador, ISSN: 3007-4584, avril 2024, p. 1- 16.

mars 2024, "La inservible visibilidad de las denuncias en la expresión literaria y cultural de las Antillas y del Caribe francófono ?" Dir. Alberto Martínez Márquez et al., Revue Phronesis, edición especial, Presses de l'Université Aguadilla, Puerto Rico, mars 2024, p. 27- 46.

2020 "Convergencias de circunstancias al asentamiento de la expresión del poema extenso en Cuba, Puerto Rico y la República Dominicana", ISTMICA, San José de Costa Rica, ISSN 1023-0890 EISSN 2215-471X, Número 25, Enero-junio 2020, p. 57-71 DOI:

<https://doi.org/10.15359/istmica.25.5>

2020 "Perspectivas cruzadas entre novela y película a partir de Gobernadores del rocío de

1944 del haitiano Jacques Roumain y Cumbité de 1964 del director cubano Tomás Gutiérrez Alea", Revista Contextualizaciones Latinoamericanas, No. 21, Guadalajara, CUSCH, 86, Año 11, número 22, Julio-Diciembre, 2020, p. 77-86.

2019 "La figura del desplazamiento: El transformar, transferir, transgredir en la poesía caribeña", Escenarios globales lecturas desde Centroamérica y el Caribe dir. Dante Liano, Revista Centroamérica, Roma, 29.1, Universidad católica del Sacre Corre, p. 149-176.

2019 "El poema de largo aliento en el cruce de la historia : Aspectos en la poesía panameña", Revista Contextualizaciones Latinoamericanas, Guadalajara, CUSCH, No. 21, 16 de Mayo de 2019, p. 2-7.

2018 "Zancada II, Representaciones de la caña de azúcar en América Central y en el Caribe hispanohablante : un breve muestrario en prosa y poesía", revista CARAVELLE, Toulouse, Presses Universitaires de l'Université Jean-Jaurés, 2018, p. 61-78.

2017 Book resum review : "Eduardo Chirinos, Abrir en prosa, nueve ensayos sobre poesía hispanoamericana", Madrid, Visor, 2016, en Bulletin of HISPANIC STUDIES, Liverpool reviews of books, University press, 30 de marzo de 2017, p. 551-552.

2012 "Le Canto General de Pablo Neruda, une œuvre artistique au service du nationalisme?", Nationalisme et arts, Interlignes, Toulouse, printemps 2012, Presses Universitaires ICT, p. 179-196.

2012 "Métamorphoses du réel dans le film Vampiros en la Habana, de Juan Padron, Cuba, 1985", Le dessin animé ou les métamorphoses du réel, Interlignes, Toulouse, automne 2012, Presses Universitaires ICT, p. 173-190.

2003 "Una geografía del ser en La costilla de Eva y en El ojo de la mujer de Giacond Belli", in Monografía sobre Giaconda Belli, IXQUIC, Revista Hispánica Internacional de Análisis y Creación n° 4, 2003, Melbourne Australia, The Hispanic Studies programme Monash University, p. 35-47.

2000 "Emergence d'une identité culturelle à l'époque de la république médiatisée: "Bahía de la Habana" convertie en une "Fête silencieuse", pour une clameur inégalée dans la poésie de José Lezama Lima", Revista Hesperia, Vigo, Anuario de filología hispánica, año 2000, III, Prensas de la Universidad de Vigo, p. 83-96.

Articles dans des revues avec comité de lecture non-répertoriées

2022 "Poésie Contemporaine d'une Région Invisible : L'Amérique centrale", Revue Attaques#4, Paris, Presses AIDante, les Presses du Réel éditions, Numéro 4, mars 2022, p. 182-333.

Articles dans des revues sans comité de lecture

2023 "Ayabombé! Poésies haitiennes en mouvement", Revue Attaques#5, Paris, Aldante, Presses du Réel éditions, Numéro 5, octobre 2023, p. 52-9.

Ouvrages scientifiques

Monographies

2019 José Lezama Lima Ingénieur en poésie, Barcelone, Editorial Teseo, 112 p.

2005 José Lezama Lima, poète des 4 éléments, préf. d'Ivan Cruz Gonzalez, Paris, Harmattan, 180 p.

2001 Des motifs pour dire les quatre éléments dans la poésie complète de José Lezama Lima, thèse de IIIème cycle, Lille, Septentrion, Presses universitaires, 575 p.

Chapitres d'ouvrages collectifs (ou de Mélanges)

2022 "Migración, e-migraciones en palabras de poetas del triángulo Norte (Guatemala, Honduras, El Salvador)", Les migrations en Amérique Latine, Toulouse, Coll Humanités, Presses Universitaires ICT, juin 2022, p. 295-326.

2020 "L'impossible paysage de l'âme haïtienne dans Gouverneurs de la rosée de Jacques Roumain (1944)", (D) Écrire le paysage (direction Christophe Balagna), Toulouse, Coll. Humanités, Presses Universitaires ICT, 2020, p. 327-341.

2018 "Poesía y manifestación dialógica de la ecología en poemas de América central", Dania Gras y Tania Pleitez Vela compil., editoras, Más allá del estrecho dudoso Intercambios y miradas sobre Centroamérica, Barcelona, Valparaíso editores, p.125-141

2017 "Ombre et lumière du cinéma espagnol : variations et contrastes dans Demonios en el jardín de Manuel Gutierrez Aragon (1982) et Bienvenido Mr Marshall, de Luis Garcia Berlanga (1952)", Mélanges offerts à Bernadette Mimoso Ruiz, Presses Universitaires ICT, juillet 2017, p. 411-421.

2010 "El fulgor del fetiche, una reminiscencia de La Cantidad Hechizada lezamiana: poemas de Maximino Cacheiro Varela y el imaginario poético de José Lezama Lima", en El sentido irisado : Leyendo a Paradiso de Lezama Lima, Vigo, editorial Academia del Hispanismo, 2010, p. 63-90.

Préfaces d'ouvrages

2023 Les ruines ont de l'avenir : pour une déconstruction et reconstruction épistémologiques, Toulouse, Coll. Humanités, Presses Universitaires ICT, mars 2023, 213 p

2022 Les migrations en Amérique Latine/Migraciones en América Latina, avec Abel Astorga, Toulouse, Coll. Humanités, Bilingue, Presses Universitaires ICT, avril 2022, 560 p

Directions d'ouvrages (ou numéros spéciaux de revues)

2026 La postmodernité: vers quelle éthique ? Toulouse, Coll. Humanités, Presses Universitaires ICT, (à paraître)

2023 direction, Les ruines ont de l'avenir : pour une déconstruction et reconstruction épistémologiques, Toulouse, Coll. Humanités, Presses Universitaires ICT, mars 2023, 213 p.

2023 co-direction, Las Migraciones en América Latina avec Abel Astorga, Toulouse, Coll. Humanités, Unilingue, Presses Universitaires ICT, avril 2023, 240 p.

2018 co-direction, Excès et métaphore avec Éric Hendrycks, Toulouse, Coll. Humanités, Presses Universitaires ICT, janvier 2018, 305 p.

Traductions d'ouvrages ou articles scientifiques en langues étrangères

2026 Incinerar el mito/ Incinérer le mythe Euridice de Merche Llop Alfonso, Editorial Nautilus, Zaragoza, juin 2026.

2025 Traduction en français du poème et de l'analyse littéraire et historique sur Le Credo de Pedro le laboureur (1330) poème en anglais médiéval depuis la version espagnole El Credo de Pedro el labrador par José Antonio Navarro, Revue Inter-Lignes PUIG, N° 35, 141- 155.

2023 Semblable à personne, contes de Randall Roque du Costa Rica, Zaragoza, Editions Nautilus, février 2023, 150 p.

2021 L'art et la révolution de César Vallejo El arte y la revolución, traduction, présentation, Paris, Delga, 2021.

2020 Animal, ombre obscure, Porfirio Salazar du Panama, Paris, Collection Poètes des 5 continents, Harmattan, 2020, 105 p.

2020 Poésie du matin, Juan Manuel Marcos du Paraguay, Paris, Collection Poètes des 5 continents, Harmattan, 2020, 107 p.

2011 "La grâce comme pardon des péchés : la justification", traduction du chapitre IX de Mystère de Dieu et mystère de l'homme, anthropologie théologique de Mgr Luis Ladaria S.I., Genève, Parole et silence, 2011, p. 435-498.

2011 L'histoire noire de la papauté, de Javier Coll, La historia negra del papado, Paris, Yago, 2011, 300 p.

2010 Poèmes frugaux, bilingue, traduction de Poemas frugalitos de Hebert Abimorad, Canada, Fondation littéraire Fleur de Lys, 2010, 105 p.

2006 Got seif de Cuin ou "Que Dieu sauve la reine" de David Nicolás Ruiz, bilingue, préface, glossaire, traduction, Paris, Harmattan, juin 2006, 160 p.

2006 Mentor de l'esprit de Ama del espíritu de Blanca Castellon, Nicaragua, 1994, 80 p., bilingue, présentation et traduction des poèmes, Paris, Col. Poète des cinq continents, Harmattan. 2006, 205 p.

2003 Nous et le creuset du temps, Nosotros et Crisol del tiempo, mayo 1999 et 2000, prologue et traduction de deux recueils de poèmes de Julio Torres-Recinos, Paris, Col. Poète des cinq continents, Harmattan, 2003, 245 p.

2003 Cuscatlan aux eaux bleues, présentation et traduction des contes de Ricardo Lindo, Cuscatlán de las aguas azules, Piedra Santa, Salvador, Paris, Harmattan, 2003, 188 p.

PARTICIPATION A DES COLLOQUES, JOURNÉES D'ÉTUDES

Communications lors d'un colloque national ou international à l'invitation du comité d'organisation

2026 (28-29 mai) : "L'alliance des savoirs pour un enjeu critique de la production littéraire: Le refus de la synthèse dans la dialectique négative : cas dans la poésie latinoaméricaine", Network, Colloque Alliance des Savoirs Messiani, Catane

2026 (Juillet) : "Modalidades de una epistemología liberal libertaria anclada en lo colonial : ejemplos a partir de la poesía cubana actual " in Colloque Università degli Studi di Padova Isla-Mundo, Deconstruir Latinoamérica desde el Caribe. Padova, 9-10 Julio 2026

Communication avec actes lors d'un colloque national ou international

2024 (25-26 avril) "Quel discours dans la poésie d'Amérique centrale et de la Caraïbe hispanophone entre 1990 et 2000", Colloque Académie mondiale de la poésie, IV journée internationale de la poésie contemporaine, Université de Lérida, de la Sorbonne, de Jaén, de Bari Aldo Moro, de Cagliari, comité Giovanni Dotoli, Maria Carme Figuerola Cabrol, Bernarde Franco, Angels Santa, Mario Selvaggio, 25-26 avril 2024

2023 (2-3 mars) "La désacralisation de la moralité dans le divin marché: Lorsque le vice devient vertu ou la désacralisation des valeurs morales dans l'économie de marché", Colloque international Le divin et le sacré : quelles frontières ? laboratoire CERES, ICT

2022 (27-29 avril) "La inservible visibilidad de las denuncias en la expresión literaria de las Antillas y del Caribe francófono", I Coloquio Internacional de literatura y culturas del Caribe, Universités de Matela Beila, Slovaquie et Bielsko-Biala, Pologne.

2020 (4-5 sept.) "Migración, e-migraciones en palabras de poetas del triángulo Norte (Guatemala, Honduras, El Salvador), Coloquio sobre Las migraciones en América Latina, Universidad de Guadalajara, UDG, Mexique.

2018 (10 déc.) "L'impossible paysage de l'âme dans le roman Gouverneurs de rosée du Haïtien Jacques Roumain", Colloque international Paysages visuels, laboratoire CERES, ICT.

2016 (10-11 nov) "la figura del desplazamiento : ¿ El transformar, transferir, transgredir en la poesía caribeña ", laboratoire REDISCA, Université de Liverpool, Angleterre

2015 (12-13 nov) "Poesía y manifestación dialógica de la ecología en América central", Colloque international Más allá del estrecho dudoso du laboratoire REDISCA, Université de Barcelone, Espagne.

2014 (nov) "Cumbité du cubain Tomás Alea Gutierrez (1964) et Gouverneurs de rosée du haïtien Jacques Roumain (1944), Le roman au cinéma : choix et enjeux de l'adaptation", Colloque international Paysages et frontières du laboratoire CES, ICT.

2014 (15-16 mars) "Le Destape: une catharsis sociale ou comment fonder l'espoir d'une libération individuelle avec "El turismo es un gran invento" 1967 et de "Celos, Amor y Mercado Común" 1973, Colloque Territoires de l'écran, territoires inter-dits du laboratoire CES, ICT.

2012(28-30 mars) "Rapsodia para el mulo" de José Lezama Lima ou le destin incontournable de l'Art poétique", Colloque international Chemin, cheminement, laboratoire EREHLA, ICT.

2010 (4-5 mars) "Métamorphoses du réel dans le film d'animations Vampiros en la Habana, de Juan Padron, Cuba, 1985", Colloque Le dessin animé ou les métamorphoses du réel, laboratoire CES, ICT.

2003 (2-4 oct.) "Entre percepción y sensibilidad: el espacio como forma del tiempo, del sujeto y del movimiento en tres poetas contemporáneos nicaragüenses": Simposio de Poesía Nicaragüense del siglo XX, "Pablo Antonio Cuadra", Université UNAM de Léon, Nicaragua.

2000 (18-21 juillet) "La vacuidad cultural como sistema histórico prometedor de una sustancialidad poética", V Congreso Centroamericano de Historia, Ciudad Universitaria de El Salvador, San Salvador.

Communications orales sans actes dans des colloques ou journées d'études

2021 (21-22 avril) "El discurso sobre la lengua en la Unión Soviética : la política lingüística de Lenin como radiografía de la sociedad globalizada" Coloquio Vigencia del pensamiento de Lenin en la actualidad: 151 años de su natalicio Universidad CUSH de Guadalajara, Mexique.

2018 (11-13 dec.) "Violencia y desigualdades bajo la custodia de la visibilidad inservible : aspectos en expresiones culturales de Puerto Rico, la República Dominicana, Haití y Cuba", IV Taller Internacional Cultura y Desarrollo. Aspectos Teóricos y Metodológicos para el Estudio de las Desigualdades Sociales, Instituto Cubano de Investigación Cultural Juan Marinello, La Habana, Cuba.

2017 (22-23 de nov.) "Elección y apuestas de la adaptación de una novela al cine Cumbité, película (1964) del cubano Tomás Gutierrez Alea a partir de Gobernadores de rocío, del 44 del haitiano Jacques Roumain", VIII Colloque du laboratoire RedISCA, Construcción y deconstrucción de los imaginarios de la cultura y la identidad centroamericana a través del arte, Université d'Angers.

2017 (3-10 mars) "Poesía y silencio, aparente paradoja en la poesía hondureña", Colloque Ars poética, laboratoire POP de FRAMESPA, Université Jean-Jaurés de Toulouse.

2013(14-16 mars) "El poema de largo aliento en el cruce de la historia : aspectos en la poesía panameña", Colloque international de Poésies américaines contemporaines : Le souffle long/poesía del largo aliento, Framespa, Université Toulouse le Mirail II.

PARTICIPATION À DES SEMINAIRES DE RECHERCHE

2025 - séminaire et JE TR1

2023 (20 juin) "La construction de l'immanence postmoderne propre à la société du 20e siècle", journée d'études Bâtir, détruire et reconstruire, Laboratoire TR1, CERES, ICT.

ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT

Cours enseignés à l'ICT

Depuis 2009 = ENSEIGNEMENTS

Licence:

-Civilisation de l'Amérique latine, Histoire, Culture, Littérature, (filière LEA)

-Civilisation de l'Espagne, Histoire, Culture, Littérature) (filière LEA)

-Regards Croisés, Géopolitique hispano-américaine (filière LEA)

-Médiations interculturelles (filière IGEPAC (Médiation et théories de la communication) et filière LEA)

-Méthodologie du travail universitaire (filière LEA)

-Traduction, thème et version (filières LEA, Lettres, Histoires, Philosophes, MEEF)

-Préparation au CAFEP Espagnol, composition littéraire et traduction (MEEF) Master

-MLJ1 :Technique et analyse de l'image et du texte (filière Master Littérature Jeunesse)

-MLJ 2 : Epistémologie et esthétique du discours (filière Master Littérature Jeunesse)

Cours enseignés en France en dehors de l'ICT

2013-2021 -Enseignante vacataire pour L1 et L2

Culture, Langue et économie espagnoles, en G.E.A (Gestion Entreprise et Administration et en TEC

de CO (Technique de Communications et Commerce) 1 et 2 années à l'Institut Universitaire

Technologique de Paul Sabatier, pôle Sciences et Technologies, Toulouse, cours dispensés pour 100 étudiants et 178h/an

Cours enseignés hors de France

2024 (juin) UNIVA: 2 cours sur la poésie centre-américaine Université Catholique de Guadalajara Mexique

2019 (avril) Iekaterinbourg, Russie, 2 cours sur la poésie centre-américaine ,Université Centrale publique de Iekaterinbourg

1994-1996 -Lectrice de français et vacataire pour cours de littérature française en espagnol pour la Licence Letras Románicas, Université de Vigo, Galicia, Espagne

Participation à des jurys d'examens et concours

2010- 2018 - présidente de jury mémoires Master MEEF.

depuis 2018 - Enseignante référente et présidente de jury pour des mémoires des Master Littérature Jeunesse Master1 et Master2

Depuis 2009 Enseignante référente, suivis des rapports de stages et soutenances des étudiants en LEA2 et LEA3.

Directions ou co-directions de thèses

Thèses en cours à l'ICT

Thèses soutenues

Participation à des jurys de thèse

À l'ICT

Dans d'autres universités

AUTRES ACTIVITES INTERNATIONALES

2026 (10 avril) Présentation d'ouvrage après un entretien avec David Nicolas Ruiz Puga, Recteur de l'Université Catholique de Belmopan, Belice. Enregistrement de ma présentation Ministre de Culture du Belice :

<https://www.facebook.com/61586587450407/videos/1918744315432756>

2025 (8-9 octobre) Conférence lors du Forum "Antifasciste, Antiimpérialiste", Moscou = Le basculement de l'Europe dans la dictature fasciste ? La censure institutionnalisée : Quand Bruxelles légifère contre la liberté d'expression.

ACTIVITES DE VALORISATION

Ouvrages de vulgarisation

Articles de vulgarisation

Conférences publiques de vulgarisation

2023 Ecole Juan Pablo Wainwright Guatemala, formation publique pour ouvriers, dite en espagnol : " L'épistémologie libérale selon Michel Clouscard". novembre 2023. enregistrement capsule youtube/
2023 Casa Cervantès, Guatemala, conférence publique sur les tendances néolibérales dans la poésie centre-américaine

Missions d'expertise et/ou de conseil

ADRESSE PROFESSIONNELLE

marie-christine.seguin@ict-toulouse.fr